



Bozen / Bolzano, 22.06.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

TRANSBAGGER GMBH
Dr.-Daimer-Straße 65
39032 Sand in Taufers
info@pec.transbagger.it

Ermächtigung zum Betrieb einer mobilen Recyclinganlage für nicht gefährliche Baurestmassen

Autorizzazione all'esercizio di un impianto mobile di riciclaggio per materiali da costruzione e demolizione non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5386

Autorizzazione n. 5386

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006 Nr. 4 sowie in das Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Juli 2012, Nr. 23;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4 nonché il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012 n. 23;

Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2016, Nr. 1030, sowie in das Ministerialdekret vom 5. Februar 1998;

deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2016, n. 1030, nonché il decreto ministeriale 5 febbraio 1998;

Legislativdekret vom 3. April 2006, Nr. 152 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Ermächtigung Nr. 5231 vom 28.07.2020 zum Betrieb einer mobilen Recyclinganlage für nicht gefährliche Baurestmassen;

autorizzazione n. 5231 del 28.07.2020 per l'esercizio di un impianto mobile di riciclaggio per materiali da costruzione e demolizione non pericolosi;

Ansuchen um Ergänzung vom 14.06.2021;

domanda di integrazione del 14.06.2021;

eingereicht von
TRANSBAGGER GmbH
mit rechtlichem Sitz in

inoltrata da
TRANSBAGGER srl
con sede legale in

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_2158.docx



Sand in Taufers (BZ)
Dr.-Daimer-Straße 65

Campo Tures (BZ)
Via Dr. Daimer 65

ERMÄCHTIGT

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

AUTORIZZA

den BETRIEB EINER MOBILEN
RECYCLINGANLAGE

l'ESERCIZIO DI UN IMPIANTO MOBILE DI
RICICLAGGIO

bestehend aus:

composto come segue:

- BACKENBRECHER REV CRUSHER TRACK GCS 109, raupenmobil, mit Vorabsiebung und Überbandmagnetabscheider;
- SIEBANLAGE REV US 35 B4S, kufenmobil, mehrstufiges Rüttelsieb;
- SIEBANLAGE KEESTRACK NOVUM 4215, raupenmobil, mehrstufiges Rüttelsieb;
- BRECHSCHAUFEL VTN EUROPE FB 350;
- BACKENBRECHER KLEEMANN MOBICAT MC 110 Z EVO (BJ 2019), raupenmobil, mit Vorabsiebung und Überbandmagnetabscheider;
- BACKENBRECHER KLEEMANN MOBICAT MC 110 Z EVO (BJ 2020), raupenmobil, mit Vorabsiebung und Überbandmagnetabscheider;
- PRALLMÜHLE KEESTRACK IMPACT CRUSHER R3, raupenmobil, mit Vorabsiebung, Überkornrückführung und Überbandmagnetabscheider;
- SIEBANLAGE KLEEMANN MOBISCREEN MS 953 EVO, raupenmobil, mehrstufiges Rüttelsieb;
- PRALLBRECHER KLEEMANN MOBIREX MR 110 Zi EVO 2, raupenmobil, mit Vorabsiebung, Überkornrückführung und Überbandmagnetabscheider;

- FRANTOIO A MASCELLE REV CRUSHER TRACK GCS 109, cingolato, con pre-vaglio e separatore magnetico;
- IMPIANTO DI VAGLIATURA REV US 35 B4S, su pattini, vaglio vibrante a più stadi;
- IMPIANTO DI VAGLIATURA KEESTRACK NOVUM 4215, cingolato, vaglio vibrante a più stadi;
- BENNA FRANTUMATRICE VTN EUROPE FB 350;
- FRANTOIO A MASCELLE KLEEMANN MOBICAT MC 110 Z EVO (anno 2019), cingolato, con pre-vaglio e separatore magnetico;
- FRANTOIO A MASCELLE KLEEMANN MOBICAT MC 110 Z EVO (anno 2020), cingolato, con pre-vaglio e separatore magnetico;
- MULINO AD URTO KEESTRACK IMPACT CRUSHER R3, cingolato, con pre-vaglio, vaglio di ricircolo e separatore magnetico;
- IMPIANTO DI VAGLIATURA KLEEMANN MOBISCREEN MS 953 EVO, cingolato, vaglio vibrante a più stadi;
- MULINO AD URTO KLEEMANN MOBIREX MR 110 Zi EVO 2, cingolato, con pre-vaglio, vaglio di ricircolo e separatore magnetico;

für die
VERWERTUNG (R5) FOLGENDER
BAURESTMASSEN

per il
RECUPERO (R5) DEI SOTTOELENCATI
MATERIALI DA COSTRUZIONE E
DEMOLIZIONE

Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton
Menge: 10.000 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 10.000 t/anno



Abfallkodex: 170102

Abfallart: Ziegel

Menge: 3.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170103

Abfallart: Fliesen, Ziegel und Keramik

Menge: 1.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Menge: 20.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170302

Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen

Menge: 30.000 t/ Jahr

Abfallkodex: 170504

Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen

Menge: 30.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170802

Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit Ausnahme derjenigen, der unter 17 08 01 fällt

Menge: 50 t/Jahr

bis zum 31/08/2023

mit Ermächtigungsnummer: 5386

Für den Betrieb der obgenannten Anlage, auch mittels Einsatz einzelner Anlagenkomponenten, sind folgende Vorschriften und Auflagen einzuhalten:

1. Die Anlage darf ausschließlich an Baustellen, an welchen zu verwertendes Abbruchmaterial anfällt, eingesetzt werden.
2. Die Lärmgrenzwerte gemäß Art. 10 des Landesgesetzes vom 5. Dezember 2012, Nr. 20 müssen eingehalten werden. Außerdem ist gemäß Art. 9 desselben Landesgesetzes für Baustellen, auf welchen über 3.000 m³ Material verarbeitet werden sollen, mit der Baustellenmeldung auch eine Bewertung der Lärmeinwirkung

Codice di rifiuto: 170102

Tipologia di rifiuto: mattoni

Quantità: 3.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170103

Tipologia di rifiuto: mattonelle e ceramiche

Quantità: 1.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106

Quantità: 20.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170302

Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01

Quantità: 30.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170504

Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03

Quantità: 30.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170802

Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a base di gesso, diversi da quelli di cui alla voce 17 08 01

Quantità: 50 t/anno

fino al 31/08/2023

con numero d'autorizzazione: 5386

Per l'esercizio del succitato impianto, anche tramite l'utilizzo di singole componenti dell'impianto, devono essere rispettate le seguenti prescrizioni:

1. L'impianto può essere utilizzato esclusivamente in cantieri presso i quali si sono formati materiali da demolizione recuperabili.
2. Devono essere rispettati i limiti di rumorosità di cui all'art. 10 della legge provinciale 5 dicembre 2012, n. 20. Inoltre, secondo l'art. 9 della stessa legge provinciale per i cantieri, nei quali è prevista la lavorazione di oltre 3.000 m³ di materiale, con la comunicazione del cantiere dovrà essere inoltrata anche una



einzureichen.

3. Es sind jeweils geeignete Vorkehrungen zur Staubniederschlagung zu treffen.
4. An den Baustellen darf ausschließlich das vor Ort anfallende, saubere bzw. vorsortierte Abbruchmaterial verarbeitet werden. Die Anlieferung von Fremdmaterial zur Verarbeitung ist verboten.
5. Gemäß Art. 3 des DLH vom 11.07.2012, Nr. 23 ist der Einsatz der mobilen Recyclinganlage jeweils 60 Tage vor Tätigkeitsbeginn an einer Baustelle dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Mit dieser Meldung sind auch die Art und die Menge der zu verwertenden Baurestmassen sowie die Verwendungsart der gewonnenen Recycling-Baustoffe mitzuteilen. Die Verwendungsart muss sich in jedem Fall an die Vorgaben des B.L.R. Nr. 1030/2016 bzw. des M.D. vom 5.2.1998 halten.
6. Es ist jeweils (für jede Baustelle/Arbeitskampagne) der Nachweis der Materialqualität mittels chemischer Analyse zu erbringen (gemäß B.L.R. vom 27.09.2016, Nr. 1030 bzw. M.D. 5.2.1998).
7. Für das zu verarbeitende Abbruchmaterial sowie für die herausortierten Fremdstoffe ist gemäß Art. 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 das vidimierte Ein- und Ausgangsregister für Sonderabfälle zu führen.
8. Weiters ist die Jahresmeldung gemäß Art. 18 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 zu erbringen.
9. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle verarbeitet werden
10. Die zuständigen Landesämter können bei festgestellter Erfordernis weitere Vorschriften erlassen. Bei Nichtbeachtung der in dieser Maßnahme vorgesehenen Vorschriften kann der Amtsdirektor einen Verweis, eine Aufhebung bzw. einen Entzug der gegenständlichen Ermächtigung verfügen.

valutazione d'impatto acustico.

3. Sono da adottare di volta in volta provvedimenti adeguati all'abbattimento delle polveri.
4. Nei cantieri l'impianto può lavorare esclusivamente materiali di demolizione puliti ovvero preselezionati provenienti dal cantiere. È vietato il conferimento di materiale che non sia di provenienza del cantiere stesso.
5. Ai sensi dell'art. 3 del d.p.p. 11.07.2012, n. 23, 60 giorni prima dell'installazione dell'impianto in cantiere deve essere data comunicazione all'Ufficio gestione rifiuti. Da tale comunicazione devono inoltre risultare la tipologia e la quantità dei materiali da costruzione e demolizione da recuperare nonché le modalità di riutilizzo dei materiali edili riciclati. Le modalità di riutilizzo devono in ogni caso attenersi a quanto prescritto dalla d.g.p. n. 1030/2016 ovvero dal d.m. 5.2.1998.
6. È da fornire, di volta in volta (per ogni cantiere/campagna d'attività), la prova di qualità del materiale tramite analisi chimica (ai sensi della d.g.p. del 27.09.2016, n. 1030 ovvero del d.m. 5.2.1998).
7. Per il materiale di demolizione da lavorare e per il materiale di scarto di risulta della lavorazione in conformità all'art. 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4 deve essere tenuto il registro di carico/scarico per rifiuti speciali, regolarmente vidimato.
8. Inoltre, deve essere inviato il M.U.D. del Catasto Rifiuti, ai sensi dell'art. 18 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;
9. È vietato lavorare materiali contenenti amianto o altri rifiuti pericolosi.
10. In caso di comprovata necessità, gli Uffici provinciali competenti possono rilasciare ulteriori prescrizioni.

L'inosservanza delle prescrizioni del presente provvedimento è soggetta, a cura del direttore d'ufficio, a diffida, sospensione o revoca della presente



autorizzazione.

Gegen die in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung des Bescheides Rekurs beim Umweltbeirat laut Art. 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 in geltender Fassung, eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01200599325793 vom 11.06.2021 entrichtet.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 5231 vom 28.07.2020.

Si fa presente che avverso le prescrizioni contenute nel presente atto è ammesso ricorso, entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento, al comitato ambientale di cui all'art. 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01200599325793 del 11.06.2021.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 5231 del 28.07.2020.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio

Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 22.06.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 22.06.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 22.06.2021